



Steel Scraper Blade



Bereits kleine Kratzer und Belagsverletzungen stören das Fahrverhalten der Sportgeräte enorm. Kleinere Belagsschäden können nach dem Langlaufen, Skifahren oder Boarden anhand der beiden folgenden Techniken leicht selbst repariert werden.

REPAIR CANDLE

Abb. 1) Überstehendes beschädigtes Belagsmaterial mittels Metallabziehklinge entfernen.

Abb. 2) Repair Candle anzünden.

Flüssige Reparaturmasse auf die beschädigte Stelle auftropfen und vollständig erkalten lassen.

**Tipp:**  
Transparente Kerze auf die Metallabziehklinge halten. Flamme brennt blau und russt nicht.

Abb. 3) Überschüssiges Material mit der Radialfeile oder Metallabziehklinge schichtweise abtragen.

**Tipp:**  
Kleines Loch in Base Tex und um die Radialfeile gewickelt, schützt den Belag vor dem Zerkratzen. (Loch im Base Tex auf die Belagsseite richten).

Abb. 4) Den gesamten Belag mit der Kupferbürste gut ausbürsten.

Les éraflures et dommages les plus infimes de la semelle perturbent considérablement le comportement des équipements de ski. Vous pouvez facilement réparer les petits dégâts apparus sur la semelle après le ski de fond, le ski ou le board en appliquant les techniques suivantes.

REPAIR CANDLE

Fig. 1) Retirez la matière saillante endommagée de la semelle à l'aide de la spatule métallique.

Fig. 2) Allumez le bâton.

Laissez goutter la matière liquéfiée sur l'endroit endommagé et laissez refroidir complètement.

**Tuyau:**  
Placez le bâton transparent sur la lame en métal. La flamme est bleue et ne fume pas.

Fig. 3) Éliminez les excédents de matière avec une lime radiale ou une spatule métallique en procédant couche par couche.

**Tuyau:**  
Faites un petit trou dans Base Tex et enroulez-le autour de la lime radiale pour protéger la semelle contre les rayures. (Le trou dans Base Tex doit être placé côté semelle).

Fig. 4) Brossez soigneusement toute la semelle avec une brosse de fils de cuivre.

Anche piccoli graffi e danneggiamenti della soletta compromettono in misura considerevole le prestazioni dell'attrezzatura sportiva. Piccoli danni alla soletta possono essere riparati facilmente in proprio, dopo la sciata o la discesa in snowboard, con una delle seguenti tecniche.

REPAIR CANDLE

Fig. 1) Rimuovere il materiale della soletta danneggiato per mezzo di un raschietto metallico.

Fig. 2) Accendere il bastoncino di riparazione.

Far gocciolare la massa liquida di riparazione sul punto danneggiato e farla raffreddare completamente.

**Consiglio:**  
Tenere la candela trasparente sul raschietto metallico. La fiamma è blu e non produce fuliggine.

Fig. 3) Asportare il materiale eccedente con la lima radiale o il raschietto metallico in più passaggi.

**Consiglio:**  
Un piccolo foro nel Base Tex, avvolto intorno alla lima radiale, protegge la soletta dai graffi. (Il foro nel Base Tex deve essere rivolto verso il lato della soletta).

Fig. 4) Spazzolare accuratamente l'intera soletta con la spazzola di rame.

Repair Candle transparent



Repair Candle graphite

Base Tex



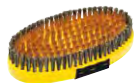
Base File Radial



Base Brush Copper



Base Brush oval Copper with strap



**Wir empfehlen:**  
Gut belüfteten Raum  
**Nous recommandons de:**  
bien ventiler la pièce  
**Consigliamo:**  
ambienti ben aerati



**Wir empfehlen:**  
Schutzhandschuhe zu tragen  
**Nous recommandons de:**  
porter des gants de protection  
**Consigliamo:**  
di indossare guanti protettivi



**Wir empfehlen:**  
Atemschutzmaske zu tragen (Voll-/Halbschutzmaske mit Gasfilter Schutzstufe A2)  
**Nous recommandons de:**  
porter un masque respiratoire de protection (masque total/demi-masque avec filtre à gaz de type A2)  
**Consigliamo:**  
di indossare una mascherina protettiva (maschera completa o parziale con filtro gas in classe di protezione A2)